

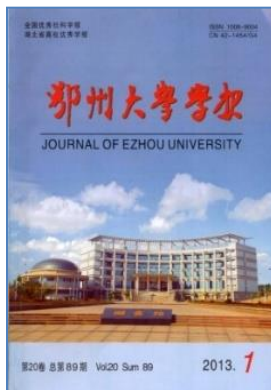
谁的精神分析与谁的禅宗——关于弗洛伊德到弗洛姆与佛教到禅宗的对比分析

[Whose Psychoanalysis and Whose Zen – A Comparative Analysis of Freud to Fromm and Buddhism to Zen]

[Wessen Psychoanalyse und Wessen Zen – Vergleichende Analyse von Freud zu Fromm und Buddhismus zu Zen]

2013

**Author:** 吕昂 [LÜ Ang Lǚ Áng]  
**Institution:** Department of Philosophy, Nanjing University, Nanjing, Jiangsu, China  
**Subject:** Psychology, Religion  
**Journal:** 鄂州大学学报 [*Journal of Ezhou University*], No. 1 (2013), pp. 12 – 15



### Abstract / Kurzfassung

精神分析学派的理论与佛教思想有一定的相近之处,弗洛伊德的理论核心可以从人性论、文明观、宗教性几个角度找到与佛教的共性。在对比中可以发现,弗洛伊德的思想接近原始佛教,弗洛姆的思想贴近禅宗,二者的转变与原始佛教到禅宗的转变是有相似性的。

### Overview

- 一、人格结构与禅宗佛性
- 二、文明与净土
- 三、宗教性与非宗教性

English translation ([www.DeepL/Translator](http://www.DeepL/Translator), free version, 11/2021)

The theories of the psychoanalytic school have certain similarities with Buddhist thought, and the core of *Freud's*<sup>1</sup> theory can find commonality with Buddhism from several perspectives: humanism, civilizational view, and religiosity. In the comparison, we can find that Freud's thought is close to primitive Buddhism

---

<sup>1</sup> Sigmund Freud (1856 – 1939), Austrian neurologist and founder of the psychoanalysis.

and Fromm's<sup>2</sup> thought is close to Zen Buddhism, and the transformation of both is similar to the transformation of primitive Buddhism to Zen Buddhism. [Footnotes, hyperlink: M.Z.]

### Overview

- 1 Personality structure and Zen Buddha nature
- 2 Civilization and pure land
- 3 Religiousness and non-religiousness

### Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021 / M.Z.)

Zwischen den Theorien der psychoanalytischen Schule und dem buddhistischen Denken gibt es gewisse Gemeinsamkeiten: Der Kern der Theorien *Freuds* lässt sich unter mehreren Gesichtspunkten mit dem Buddhismus verbinden: Humanismus, zivilisatorische Einstellung und Religiosität. Der Vergleich zeigt, dass Freuds Denken dem primitiven Buddhismus und Fromms<sup>3</sup> Denken dem Zen-Buddhismus nahe steht, und die Transformation der beiden entspricht der Transformation des primitiven Buddhismus zum Zen-Buddhismus. [Fußnote, Hyperlink: M.Z.]

### Überblick

- 1 Persönlichkeitsstruktur und Zen-Buddhaschaft
- 2 Die Zivilisation und das Reine Land
- 3 Religiosität und Nicht-Religiosität

---

<sup>2</sup> Psychoanalysis and Zen Buddhism, in: D. T. Suzuki and E. Fromm: Zen Buddhism and Psychoanalysis, New York (Harper and Row) 1960, Seite 77 – 141.

<sup>3</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band VI, Psychoanalyse und Zen-Budhismus (1960), Seite 301 – 358.